

Inhoudsopgave (NL)

Algemene informatie	2
Technische gegevens	3
Overige gegevens	4

Table des matières (FR)

Informations générales	5
Données techniques	6
Autres données	7

Inhaltsverzeichnis (DE)

Allgemeine Informationen	8
Technische Daten	9
Weitere Angaben	10

Table of contents (EN)

General information	11
Technical data	12
Other data	13

Algemene informatie

– Enkelzijdig zelfklevend, soepel, ontlijmbaar, enkelzijdig met hars gecoat celluloseweefsel, verkrijgbaar in diverse kleuren, gecoat met een oplosmiddelvrije, verouderingsbestendige en permanent elastische acrylaatlijm.

Toepassingsgebieden

– Voor het repareren of versterken van boekverbindingen, het vouwen van boekranden, het lamineren van boekbanden, ideaal voor modelbouw en decoratieve doeleinden, en voor het lijmen van achterplaten in lijsten.

Verwerkingsinstructies

– Bewaar de rollen altijd bij elkaar met het etiket – zonder het batchnummer kunnen vragen of klachten niet in behandeling worden genomen! Inleidende en meer gedetailleerde verwerkingsinstructies vindt u in de Neschenproductcatalogus voor bibliotheken, archieven en lijstenmakers, en op onze website www.neschen.de.

Voordelen / Bijzonderheden

– Zuurvrij, zeer flexibel, verkrijgbaar in acht verschillende kleuren, milieuvriendelijk, biologisch afbreekbaar, gemakkelijk en veilig in gebruik dankzij de gesiliconiseerde laag. Meer informatie en een overzicht van het Neschenproductassortiment vindt u op www.neschen.de.

Eigenschap		
Dragermateriaal	Viscoseweefsel (rayon), gekleurd, eenzijdig gecoat met kunsthars	
Dikte [μm]	240 $\pm$ 20 approx.: 9.4mil	
Gewicht [g/m^2]	150 $\pm$ 20	
Breukweerstand [N/15mm]	lengte: >100 / Dwars: > 70	DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min
Rek bij breuk [%]	Langs: > 6,5 / Dwars: > 11,5	DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min
Treksterkte [N/mm²]	Langs : > 32 / Dwars: > 28	DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min

Kleefstof			
Basis	Polyacrylaat dispersie		
pH-waarde	ca. / approx. 7,0		
Kleefkracht [N/25 mm]	10 min: > 4,5	24h: > 7,5	(AFERA 4001)

Schutlaag (Liner)			
Materiaaltype	Eenzijdig gesiliconiseerd glassine-papier		
Dikte [μm]	54 $\pm$ 6		approx. 2 mil
Gewicht [g/m^2]	65 $\pm$ 6		
Verwijderingskracht [mN/cm]	25 $\pm$ 10	Afpeelsnelheid: 300 mm/min	

Overige Informatie	
Opslagcondities	18°C - 25°C / 64°F - 77°F; 40% tot 65% relatieve luchtvochtigheid
Houdbaarheid [Jaren]	2
Verwerkingstemperatuur	5°C tot 40°C / 41°F tot 104°F
Gebruikstemperatuur	-30°C - +40°C / -22° F - +104° F / gekleefd op aluminium

De tests werden uitgevoerd onder normale klimaatomstandigheden volgens 23/50-2, DIN 50014.

De informatie in dit technische document met betrekking tot de producten is gebaseerd op onze kennis en praktijkervaring. Vanwege de vele mogelijke invloeden tijdens de verwerking en toepassing is het essentieel om zelf tests uit te voeren. De koper draagt het volledige risico voor het gebruik van het product. Wij zijn slechts aansprakelijk voor schade tot de aankoopprijs, met uitzondering van alle indirecte en incidentele schade. Alle verstrekte gegevens dienen uitsluitend ter productbeschrijving en mogen niet worden opgevat als juridisch bindende garanties. Specificaties en informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Fouten en omissies voorbehouden.

Alleen de Duitse versie is juridisch geldig en bindend.

Informations générales

- Tissu spunrayon enduit de résine synthétique, souple, désencollé, auto-adhésif sur une face, disponible en différentes couleurs, avec un adhésif acrylique sans solvant, résistant au vieillissement et élastique permanent sur une face.

Domaines d'application

- réparation et renforcement des charnières de livres, pliage de livres, plastification des couvertures de livres, idéal pour le modélisme et autres types de décoration, pour le collage des panneaux arrière dans l'encadrement.

Instructions de traitement

- Conservez TOUJOURS les rouleaux avec l'étiquette ou le numéro de lot ! Sans numéro de lot ou de production, aucune demande ni réclamation ne pourra être acceptée ! Pour des conseils pratiques et des astuces d'utilisation, veuillez consulter le catalogue Neschen « Produits pour bibliothèques, archives et encadreurs » et notre site web www.neschen.de.

Avantages / Particularités

- Sans acide, très souple, disponible en huit couleurs différentes, respectueux de l'environnement et biodégradable, il offre une manipulation simple et sûre grâce à son revêtement siliconé. Pour plus d'informations et un aperçu des produits Neschen, rendez-vous sur www.neschen.de.

Support		
Type de support	Tissu en rayonne (viscose), coloré, enduit d'une face de résine synthétique	
Épaisseur [μm]	240 $\pm$ 20	approx.: 9.4mil
Grammage [g/m^2]	150 $\pm$ 20	
Résistance à la rupture [N/15mm]	Longitudinal: >100 / Transversal: > 70	DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min
Allongement à la rupture [%]	Longitudinal: > 6,5 / Transversal: > 11,5	DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min
Résistance à la traction [N/mm ²]	Longitudinal: > 32 / Transversal: > 28	DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min

Adhésif			
Type d'adhésif	Dispersion de polyacrylate		
Valeur pH	ca. / approx. 7,0		
Force adhésive [N/25 mm]	10 min: > 4,5	24h: > 7,5	AFERA 4001

Protection / Masking			
Type de matériau	Papier glassine siliconé une face 54 $\pm$ 6		
Épaisseur [μm]	54 $\pm$ 6		approx. 2 mil
Grammage [g/m^2]	65 $\pm$ 6		
Force de séparation [mN/cm]	25 $\pm$ 10	Vitesse de pelage : 300 mm/min	

Autres indications	
Conditions de stockage	18°C - 25°C / 64°F - 77°F ; 40 à 65% d'humidité relative
Durée de conservation [Années]	2
Température d'application	5 à 40°C / 41 à 104°F
Température d'utilisation	-30°C - +40°C / -22° F - +104° F / appliqué sur aluminium

Tous les tests ont été effectués conformément à la norme 23/50-2, DIN 50014.

Les informations publiées concernant nos produits sont basées sur des connaissances et une expérience pratiques. Il appartient à l'acheteur de déterminer, avant toute utilisation, l'adéquation de chaque matériau à son usage spécifique. L'acheteur assume l'entière responsabilité de toute utilisation, mise en œuvre et application du matériau. Notre responsabilité est limitée au prix d'achat, à l'exclusion des dommages indirects et accidentels. Toutes les informations fournies servent uniquement à décrire le produit et ne constituent en aucun cas des garanties contractuelles. Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis, sauf erreurs ou omissions.

Seule la version allemande fait foi.

Allgemeine Information

- einseitig selbstklebendes, schmiegsames, entschlichtetes, einseitig Kunstharz beschichtetes Zellwollgewebe, erhältlich in unterschiedlichen Farben
- beschichtet mit einem lösungsmittelfreien, alterungsbeständigen und dauerelastischen Acrylatkleber

Einsatzbereiche

- zum Reparieren oder Verstärken von Buchgelenken
- Fälzeln von Büchern - Kaschieren von Buchdeckeln
- ideal im Modellbau und zu Dekozwecken
- zum Verkleben von Rückwänden bei der Bildeinrahmung

Verarbeitungshinweise

- Rollen IMMER zusammen mit dem Etikett / dem Label aufbewahren - ohne Batchnummer / Stücknummer können keinerlei Rückfragen bzw. Reklamationen bearbeitet werden! - einführende und auch weitergehende Verarbeitungshinweise finden sich im Neschen-Produktkatalog für Bibliotheken, Archive und Bildereinrahmer, und auf unserer Homepage www.neschen.de

Vorteile / Besonderheiten

- säurefrei
- sehr schmiegsam
- verfügbar in acht unterschiedlichen Farben
- umweltschonend - biologisch abbaubar
- einfache und sichere Handhabung durch die silikonisierte Abdeckung
- weitere Informationen bzw. ein Überblick der Neschen Produktpalette finden Sie auf www.neschen.de

Träger			
Trägermaterial	Zellwollgewebe, farbig, einseitig mit Kunstharz beschichtet		
Dicke [µm]	240± 20		approx.: 9.4mil
Flächengewicht [g/m²]	150± 20		
Bruchwiderstand [N/15mm]	längs: >100	quer: > 70	DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min
Reißdehnung [%]	längs:> 6,5	quer: > 11,5	DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min
Reißfestigkeit [N/mm²]	längs:> 32	quer: > 28	DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min

Kleber			
Basis	Polyacrylat Dispersion		
pH-Wert	ca. / approx. 7,0		
Klebkraft [N/25 mm]	10 min: > 4,5	24h: > 7,5	AFERA 4001

Abdeckung			
Materialtyp	einseitig silikonisiertes Glassine Papier		
Dicke [µm]	54 ± 6		approx. 2 mil
Flächengewicht [g/m²]	65 ± 6		
Trennkraft [mN/cm]	25±10	Abzugsgeschwindigkeit: 300 mm/min	

Weitere Angaben	
Lagerbedingungen	18° - 25°C / 64 - 77°F; 40 bis 65% relative Luftfeuchtigkeit
Lagerzeit [Jahre]	4
Raumbedingungen beim Verarbeiten	5 bis 40°C / 41 to 104°F
Einsatztemperatur	-30°C bis +40°C / -22° F to +104° F / verklebt auf Aluminium

Die Prüfungen erfolgten im Normalklima gemäß 23/50-2, DIN 50014.

Die Angaben in dieser technischen Information bezüglich der Produkte basieren auf unseren Kenntnissen und Erfahrungen in der Praxis. Wegen der Fülle möglicher Einflüsse bei der Verarbeitung und Anwendung sind eigene Tests unerlässlich. Der Käufer trägt das alleinige Risiko für den Einsatz des Produktes. Wir haften für Schäden nur bis zur Höhe des Kaufpreises unter Ausschuss aller mittelbaren und zufälligen Schäden. Alle angegeben Daten dienen allein der Produktbeschreibung und sind nicht als zugesicherte Eigenschaften im Rechtsinne aufzufassen. Spezifikationen und Angaben können ohne Ankündigung geändert werden, Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

Rechtsgültig und verbindlich ist ausschließlich die deutsche Version.

General Information

- one- sided self-adhesive, pliant, desized, one- sided synthetic resin coated spun rayon fabric, available in different colours
- coated on one side with a solvent-free, age-resistant and permanently elastic acrylic adhesive

Areas of application

- repairing and reinforcing of book joints
- folding of books - lamination of book covers
- ideally for model making and other kind of decoration
- for adhesion of back panels in the picture
- framing

Processing & Handling

- ALWAYS store the rolls together with the label respectively batch number! Without batch number or production number, no requests or claims can be accepted! - for initiative as well as professional tips on the application please refer to the current Neschen Catalogue „Products for Libraries, Archives and Picture Framers“ and on our homepage www.neschen.de

Advantages / Special Features

- acid-free
- very pliant
- available in eight different colours
- environmentally friendly
- biologically degradable
- provides simple and safe handling due to the siliconised masking
- more information and an overview about Neschen products you can find at www.neschen.de

Carrier			
Film type	Spun rayon fabric, coloured, one-sided coated with synthetic resin		
Thickness [µm]	240± 20		approx.: 9.4mil
Weight [g/m²]	150± 20		
Breaking force [N/15mm]	lengthwise: >100	crosswise: > 70	DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min
Elongation at tear [%]	lengthwise: > 6,5	crosswise: > 11,5	DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min
Tear resistance [N/mm²]	lengthwise: > 32	crosswise: > 28	DIN EN ISO 527-3, 50 mm/min

Adhesive			
Adhesive type	Polyacrylate dispersion		
pH-value	ca. / approx. 7,0		
Adhesive strength [N/25 mm]	10 min: > 4,5	24h: > 7,5	AFERA 4001

Masking			
Type	one- sided siliconised Glassine paper		
Thickness [µm]	54 ± 6		approx. 2 mil
Weight [g/m²]	65 ± 6		
Removal force [mN/cm]	25±10	Removal speed: 300 mm/min	

Other Information	
Storage conditions	18°C - 25°C / 64°F - 77°F; 40 to 65% relative humidity
Shelf Life [Years]	2
Application temperature range	5 to 40°C / 41 to 104°F
End-use temperature range:	-30°C bis +40°C / -22° F to +104° F / affixed to aluminium

All tests were performed in accordance with 23/50-2, DIN 50014.

Published information concerning our products is based upon practical knowledge and experience. Purchasers should independently determine, prior to use, the suitability of each material for their specific purpose. The purchaser must assume all risks for any use, operation and application of the material. We are liable for damage only upon the amount of the purchase price under exclusion of indirect and accidental damage. All information given serves only to describe the product and is not to be regarded as assured properties in the legal sense. Specifications subject to change without notice, errors and omissions excepted.

The German version is solely and exclusively valid and legally binding.